Организация Объединенных Наций S/PV.5510



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5510-е заседание

Четверг, 10 августа 2006 года, 11 ч. 45 м.
Нью-Йорк

Председатель:	нана Эффа-Апентенг	(Гана)
Члены:	Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
	Китай	г-н Ли Цзюньхуа
	Конго	г-н Окио
	Дания	г-жа Лёй
	Франция	г-н де Ривьер
	Греция	г-жа Пападопулу
	Япония	г-н Осима
	Перу	г-н Гальярдо
	Катар	г-н аль-Бадер
	Российская Федерация	г-н Смирнов
	Словакия	г-н Бурьян
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Бай
	Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
	Соединенные Штаты Америки	г-н Бренсик

Повестка дня

Ситуация в отношении Ирака

Письмо Генерального секретаря от 1 августа 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S//2006/601)

06-46181 (R)



Заседание открывается в 11 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Ирака

Письмо Генерального секретаря от 1 августа 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/601)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Ирака, в котором он обращается с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н аль-Баяти (Ирак) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2006/601, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 1 августа 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2006/629, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2006/609, в котором содержится текст письма представителя Ирака от 3 августа 2006 года на имя Генерального секретаря.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Китай, Конго, Дания, Франция, Гана, Греция, Япония, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1700 (2006).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.